





# Washington주 내 조기 개입 서비스 가족 안내서

Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA)









귀하 자녀의 발육에 지체가 있다고 알게 될 때, 많은 느낌을 갖게 될 것입니다. 두려움을 느끼거나 들은 말을 믿지 못하거나 화가 날 수도 있습니다. 이는 이례적인 느낌이 아니며 귀하는 혼자가 아닙니다. 다른 부모들도 마찬가지로 이러한 감정과 경험을 거치게 됩니다. 이렇게 같은 생각이나 염려를 하는 다른 부모들과 연결하도록 도와 주는 주 전체의 프로그램이 있습니다. 보다 상세한 안내나 도움이 필요하시면 이 책자 뒷면에 기재된 부모 지원 번호로 전화하실 수 있습니다.

# 부모님 귀하,

이 소책자를 가지셨으면 아마도 귀하 자녀의 성장발육에 관하여 염려가 되거나 자녀의 성장발육에 지체가 있다고 보고 받으신 줄로 압니다.

저는 우리 딸 수지가 성장발육 지연에 관한 검사를 받던 당시 얼마나 당황하고 혼란스러웠는지를 기억합니다. 서비스를 어떻게 받아야 하는지도 모르고 전문적으로 쓰이는 용어조차도 많이 이해하지 못하였지요.

도움이 되는 많은 교사들과 치료인들을 통하여 서비스를 받은 후, 딸 아이의 발육이 진정으로 향상되었습니다. 저는 우리 딸이 그 당시 중요한 초기에 조기 개입 서비스를 받은 덕분에 오늘날이 있게 되었음을 감사드립니다. 또한 다른 부모들과 연결되어 서로 정보를 나누었던 것이 우리 가족에게 가장 중요하였습니다.

이 소책자를 서비스 안내서로 이용하여 귀하 가족에게 필요한 지원을 받게 되기를 희망합니다.

Cassie, 부모

# 목차

서문2
조기 개입이란 무엇인가?
본인 자녀의 성장발육에 관하여 문의가 있을 경우는? 4
Washington주에서는 누가 조기 개입 서비스를 받을 자격이 있는가?5
다음 단계는 무엇인가?6
3세에 어떠한 일이 생기는가? <b>7</b>
Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA)에 따른 나의 권리는?8
자녀 또는 가족의 서비스에 대한 결정에 동의하지 않을 경우는?10
도움이나 안내가 더 필요할 경우 누구에게 요청하는가?
본인이 어떻게 더 관여할 수 있는가? <b>12</b>
이 용어는 무슨 뜻인가? (주해)
감사의 말씀14



# 서문

"우리 아들은 6 개월 때도 앉지를 못하였습니다. 저는 제가 무엇인가를 잘못하는 줄로 생각했지요. 아이를 우리 의사한테 데리고 갔더니 조기 개입 프로그램과 연결시켜 주셨습니다. 지금 우리 아이는 정말로 도움이 되는 서비스를 받고 있습니다.



이 안내서의 주요 목적은 귀하와 귀 가족에게 Washington주 Department of Children, Youth, and Families (아동청소년가족부, DCYF) Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) 프로그램에 대한 개요를 제공하는 것입니다. 귀하 가족이 ESIT 프로그램에 참여하는 것은 귀하의 선택권입니다. 귀하 자녀가 ESIT 프로그램에 적격하다고 판단될 경우, 귀하 자녀와 가족은 자녀의 성장발육 지체를 대처할 수 있는 조기 개입 서비스를 이용할 수 있습니다.

이 안내서는 부모로서 귀하의 일부 권리를 비롯한 주 전체 ESIT 프로그램에 관한 일반 안내 및 중요한 정보를 제공합니다. 절차상 보호조치/부모 권리에 대한 보다 상세하며 완벽한 설명은 "Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA) 파트 C 절차상 보호조치(부모 권리)"라 불리는 별도 서류로 귀하와 가족들에게 제공이 가능합니다. 이 안내서를 읽으면서 본 프로그램에 관한 어떠한 문의라도 있으시면 귀하의 Family Resources Coordinator (가족 자원 조정자, FRC) 또는 ESIT 프로그램 담당자가 답변해 줄 수 있습니다.

이 문서 전체에 걸쳐 많은 조기 개입 통상 용어들이 사용되었습니다. 이 용어들에 대한 질문이 있거나 정의가 필요할 경우, 이 책자 13페이지 용어 주해를 참조하십시오.

# Washington주 Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) 프로그램

귀하는 부모로서 귀 자녀의 인생에 가장 중요한 사람입니다. 아동들은 생후 처음 3년 동안에 급속히 성장하며 변합니다. 자녀가 어떻게 자라고 있는지 생각해 보십시오. 부모는 자녀를 가장 잘 알고 있습니다. 아이가 언제 웃고 앉으며 걷고 말을 하며 컵을 잡는지 주의해 보십시오. 자녀가 각 발달 단계에 따라 어떻게 자라는가를 보셔야 합니다. 자녀의 발달이 지연되면 주 전역에서 서비스를 받을 수 있습니다. Washington주 Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) 프로그램은 가족들이 이러한 서비스를 받도록 돕기 위하여 주 전체 활동을 조정합니다.

2

# 조기 개입이란 무엇인가?

조기 개입 서비스는 발달 지원 서비스로서 기관의 감독 하에 자연스러운 환경에서 제공됩니다. 이러한 서비스들은 자격이 되는 신생아나 유아들이 발달에 필요한 사항들을 충족시킬 수 있도록 마련되어 있으며, 부모들이 자녀들의 발달과 성장을 도울 수 있도록 디자인되어 있습니다.

조기 개입(아이 일생 중 첫 일년 동안) 서비스를 이용하시면 큰 효과를 보실 수 있습니다.

- ▶ 아이를 위해서 필요한 서비스를 찾을 수 있습니다.
- ▶ 아이의 성장 발달을 알게 됩니다.
- 아이의 학습 및 발달을 돕고 가정과 커뮤니티 활동에 성공적으로 참여할 수 있도록 보조합니다.

# 조기 개입의 목적은 무엇인가?

조기 개입의 목적은 발달 지연이 있는 아동 및 장애 아동에게 매일 학습 기회를 통하여 성장발달을 돕도록 그에 대한 조정, 지원, 자원 및 서비스를 제공함으로써 가족의 유대관계를 돈독하게 하는 데 있습니다.

가족들이 자녀를 돌보고 가족 활동 및 지역사회 활동에 참여할 수 있도록 돕는다면 가족들이 다음 사항을 하게 될 것입니다.

- ▶ 그들의 권리를 안다.
- ▶ 자녀의 요구를 효율적으로 전달한다.
- ▶ 자녀가 성장하고 배울 수 있도록 돕는다.

자녀들이 다양한 상황 및 장소에서 활동적이며 성공적으로 참여할 수 있도록 돕는다면 자녀들이 다음 사항에 대해 향상된 모습을 보일 것입니다.

- ▶ 긍정적인 사교 및 감정 기술 및 사회 관계를 보인다.
- 언어 및 의사소통을 포함하여 지식 및 기술을 습득하고 사용한다.
- ▶ 자신의 요구를 충족하기 위해 적절한 행동을 한다.



# Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA) 이란 무엇인가?

1986 년 의회에서는 지금은 Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA)이 라고 알려진 법률을 개정하고 장애가 있는 어린 아동 및 그 가족들을 위하여 주정부에서 조기 개입 서비스 시스템을 주 전체적으로 개발하고 이행하도록 권장하는 프로그램을 창출하였습니다. 이 법은 장애가 있는 신생아 및 유아가족들에게 서비스를 제공하는 것을 주 정부에서 따르도록 기준을 개발하였습니다. 각 주에서는 매년 IDEA에 정의된 바 대로 조기 개입 서비스 제공을 지속할 수 있는지 결정합니다. Department of Children, Youth, and Families (아동청소년가족부, DCYF) 내 Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) 프로그램은

조기 개입 서비스는 적격한 각 아동의 성장 필요성 및 아동의 발육을 강화하는 것과 연관된 가족의 필요성에 맞추도록 구상되었습니다.

귀하에게 수화 통역관이 필요할 경우, 통역관을 제공해야 합니다. 영어를 구사하지 못할 경우, 실현이 불가능하지 않는 한, 귀하에게 통역관을 제공해야 합니다.

# 본인 아이의 성장에 관하여 문의가 있을 경우 어떻게 하는가?

귀하 거주 지역 내 Family Resources Coordinator (가족 자원 조정자, FRC)에게 전화하십시오. FRC는 각 카운티 혹은 지리상 가까운 지역에 있습니다. 조정자의 역할은 자녀에게 필요한 조기 개입 서비스를 받도록 귀하 가족을 돕는 것입니다. 귀하 지역 내 선임 FRC의 이름을 Family Health Hotline (가족 건강 핫라인) 상담라인 1-800-322-2588번으로 전화하십시오. 또한 지역 보건부나 교육구에 문의하셔도 됩니다.

염려사항에 관하여 귀하의 의사와 상담하십시오. 의사가 선별검사를 제공하거나 이외 자원을 제안해 줄 수 있습니다. 의사가 없거나 안내나 도움이 더 필요할 경우, 위에 기재된 Family Health Hotline (가족 건강 핫라인) 번호로 전화하십시오. 조기 개입 서비스를 받기 위하여 의사의 의뢰를 받을 필요는 없습니다. 귀하는 부모로서 자체 의뢰를 하실 수 있습니다.

## 선별검사란 무엇인가?

선별검사란 귀하 자녀가 어떻게 습득하고 자라는가를 단시간에 보는 검사입니다. 선별검사는 자녀가 어떻게 성장하고 있는가를 판단하기 위하여 훈련 받은 개인들이 실시합니다. 귀하 자녀의 성장발육이 염려될 경우, FRC에서 자녀를 위한 평가 방도에 관한 안내를 해 줄 수 있습니다.



## 평가란 무엇인가?

평가는 귀하 자녀의 성장에 관한 세밀한 관찰을 제공할 것입니다. 이 평가는 귀하, 자녀 그리고 조기 개입 전문가들과 한 자리에서 실시됩니다.

평가에서는 다음의 성장발육 분야를 관찰합니다.

- ▶ 인지능력 습득 능력 및 자녀가 어떻게 습득하는가
- ▶ 신체능력 움직이며 보고 듣는 능력
- ▶ 소통능력 언어를 이해하고 요구를 표현하는 능력
- ▶ 사교성 또는 감수성 다른 사람들과 관계하는 능력
- 적응 기술 혼자 스스로 옷을 입고 음식을 먹으며 자신을 돌보는 능력

평가는 귀하 자녀가 조기 개입 서비스에 적격한지 보는 한 방도입니다. 이 평가는 귀하가 서면으로 허가를 하는 경우에만 무료로 제공됩니다.

### 평가 계획에 대한 조언:

- ▶ 귀하의 가족 자원 조정자(FRC)에게 도움을 청하십시오.
- 귀하 자녀의 성장발육에 관한 모든 염려 또는 문의사항을 가지고 가십시오.
- ▶ 의료 기록, 육아 일기, 성장 차트 또는 이외 보고서들과 같이 중요하다고 생각되는 모든 정보를 공개하십시오.
- ▶ 귀하와 가족에게 편리한 장소와 시간을 정하십시오.
- ▶ 원할 경우, 다른 가족들, 친구 또는 지원자를 초대하십시오.
- ▶ 통역관 또는 이외 도움이 필요할 경우, 귀하의 FRC에게 알리십시오.

평가 후, 귀하와 다른 구성원들이 자녀가 어떻게 자라고 있는가 상담하며 어떠한 문제가 있는지 파악할 것입니다. 지체 부분이 있을 경우, 귀하 자녀는 조기 개입 서비스를 받을 자격이 됩니다. 귀하는 이러한 서비스를 받거나 받지 않을 선택권이 있습니다.

# Washington주에서는 누가 조기 개입 서비스를 받을 자격이 있는가?

자격이 있으려면 한 가지 이상의 성장발육 영역에서 해당 연령 미만으로 25퍼센트 지체가 있거나 1.5 표준편차를 보여야 합니다. 아동의 성장발육 지체에 원인이 되는 것으로 알려진 다운 증후군 등과 같은 신체 및 정신 증세가 있을 경우, 그 아동 또한 서비스를 받을 자격이 있습니다.

# 진단평가란 무엇인가?

진단평가는 귀하 및 귀 자녀를 아는 다른 이들로부터 수집한 정보 그리고 조기 개입 제공인들이 귀하 자녀의 일상적인 일과나 활동 중 그의 행동 및 성장발육을 이해하기 위하여 사용하는 절차에서 수집한 정보입니다. 진단평가는 귀하 자녀가 새로운 기능을 어떻게 배우며 남들과 어떻게 관계를 갖는가를 보며 자녀가 무엇을 좋아하며 무엇에 답답해 하거나 어려움을 겪는가를 관찰합니다. 진단평가 정보는 귀하와 귀하 팀이 어떠한 성과 (변화)를 향하여 노력할 것인가와 이러한 성과를 이루도록 도울 수 있는 서비스와 지원을 결정하는 데 도움을 줍니다.

진단평가는 또한 귀하 자녀가 성과 달성의 목표를 향하여 어느 정도의 진전을 보이고 있는지 판단하고 귀하가 받는 서비스나 지원이 이러한 진전을 도울 수 있도록 하기 위한 지속적인 절차를 포함합니다.



# 다음 단계는 무엇인가?

# Individualized Family Service Plan (개별화된 가족 서비스 플랜, IFSP)

귀하 자녀는 적격할 경우 IDEA 조기 개입 서비스를 받게 됩니다. 귀하는 Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC) 및 이외 서비스 제공자들과 미팅을 하게 됩니다. 귀하 가족은 다른 이들과 함께 Individualized Family Service Plan (개별화된 가족 서비스 플랜, IFSP) 이라 불리는 계획을 세우게 될 것입니다. Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC) 와 함께 노력하여 이 계획이 귀하 가족의 우려사항, 관심사 및 가치를 반영하는가 확인하십시오.

서비스는 귀하가 IFSP에 동의하고 서비스는 받는 것에 동의할 때 시작됩니다.

IFSP는 지속되는 절차이며 귀하 자녀와 가족들의 변동하는 필요성에 맞추게 됩니다. 이 절차에 대하여 최소한 6개월에 한번씩 재검토를 하며 연례 기준으로 보고서를 작성하게 됩니다.



IFSP 는 다음을 포함합니다.

- ▶ **현재 기능 정도** 귀하 자녀가 현재 무엇을 하는가.
- ▶ 가족 진술서 가족의 염려사항, 우선권 및 자원에 대한 진술서. 가족 진술서는 IFSP의 중요한 일부분이지만 진술서 선택권은 귀하에게 달려 있습니다.
- ▶ 성과 귀하 자녀와 가족을 위하여 희망하는 변화사항.
- ▶ 필요한 조기 개입 서비스 횟수, 기간, 장소 그리고 경비를 누가 부담할 것인가(수많은 출처에서 조기 개입 서비스 재정을 지원합니다). 귀하는 어떠한 서비스라도 수락하거나 거부할 수 있습니다 (조기 개입 프로그램에 참여하고 있는 경우는 가족 조정 제외).
- ▶ 자연 환경 조기 개입 서비스가 제공될 자연 환경에 대한 보고서. IFSP는 서비스가 자연 환경 내에서 제공되지 않을 경우, 서면으로 그에 대한 정당한 사유를 포함해야 합니다.
- ▶ 시각표 서비스의 시작 및 종결 날짜 그리고 플랜을 다시 검토할 날짜.
- ▶ IDEA 에서 재정을 지원하지 않는 기타 서비스 이러한 서비스를 찾도록 도와 줄 사람.
- ▶ Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC) 귀하의 플랜에 지명됨.
- ▶ 3세 이전의 전환 플랜 자녀가 3세 이후에 받을 서비스를 찾으며 계획을 세움.

귀하는 이 미팅에 다른 가족들, 친구 혹은 지지자를 초대할 수도 있습니다. 중요하다고 생각되는 어떠한 정보라도 가지고 가십시오.

# 3 세에 어떠한 일이 일어 나는가?

귀하 자녀가 3세가 되기 최소한 6개월 내지 9개월 전에, Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC)는 자녀를 돌보는 다음 단계 서비스 제공인 또는 기관으로 이동하는 것을 도와 줄 것입니다. 이때 서비스가 제공되는 방도와 장소가 변경될 수도 있습니다. 조기 개입에서는 이를 전환이라 부릅니다. IDEA에서는 이 전환에 대한 문서 계획서를 요구합니다. 전환 계획 미팅은 귀하 자녀가 3세가 되기 최소한 90일 전에 실시되어야 합니다. 전환 플랜에서는 귀하 자녀에게 필요한 특수 교육 또는 지역사회에 근거한 서비스를 파악합니다.

가족 자원 조정 담당자(FRC)는 전환 계획을 세우는 데 다음 단계 기관이나 서비스 제공인에게 연락할 수 있게 귀하에게 허가서에 서명해달라고 요청할 것입니다. 귀하, 가족 자원 조정자, 서비스 제공인, 그리고 현지 학군 간의 미팅이 계획될 것입니다.

귀하 자녀가 취학 전 특수 교육 서비스에 적격한지 현지 교육청에서 판단하게 됩니다. 교육청에서 검사 결과에 관하여 상담할 것이며 귀하의 권리에 대한 안내를 제공해 줄 것입니다. 자녀가 서비스에 적격할 경우, 이 서비스는 개별 교육 프로그램 (IEP)을 통하여 제공될 것입니다.

가족 자원 조정 담당자(FRC)는 귀하 자녀가 취학 전 특수 교육 서비스 수혜 대상에 해당되지 않을 경우, 그 밖의 가능한 서비스를 받도록 계획하는 것을 도와 줄 것입니다.

### 전환 미팅에 대한 조언:

- ▶ 제안된 변경사항에 관하여 최대한의 정보를 수집하십시오.
- ▶ 가능한 프로그램 옵션이나 선택권에 관하여 문의하십시오.
- 새 프로그램에서 가족에게 제공하는 훈련이나 지원사항에 관하여 문의하십시오.
- ▶ 변경 전에 새 프로그램을 방문하십시오.
- 새 프로그램을 시작하고 참여하는 데 관한 절차에 대하여 문서 자료를 요청하고 그에 관해 배우십시오.
- 귀하 자녀에 관한 정보를 최대한 많이 새 프로그램에 제공해 주십시오.



# Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA) 하 본인의 권리는 무엇인가?

### (절차상 보호조치)

대부분의 법규는 시민들의 권리를 포함하며 IDEA도 이와 다르지 않습니다. Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC) 는 귀하의 권리를 설명하는 "Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA) 파트 C 절차상 보호조치(부모 권리)"를 제공해 줄 것입니다.

### IDEA 하에서 귀하의 권리에는 다음이 포함됩니다.

- ▶ 본인의 자녀를 위하여 최종적인 주된 결정자가 된다.
- 다음을 포함한 서비스를 이용한다.
  - 자녀에 대한 염려점을 찾고 조기에 식별
  - 각 전문 분야의 평가와 진단평가를 적시에 받음
  - 본인 자녀의 적격성을 판단
  - 가족 자원 조정자/조정

# 자녀가 적격할 경우, 귀하에게 다음과 같은 권리가 있습니다.

- ▶ Individualized Family Service Plan (개별화된 가족 서비스 플랜, IFSP)
- ▶ 본인 자녀의 3세 생일 전까지 FRC와 함께 지속적으로 가족 자원 조정.
- ▶ 다른 가족 자원 조정 담당자(FRC)를 요청한다.
- ▶ 본인 자녀의 성장발육에 연관된 조기 개입 서비스를 받는다.
- ▶ IFSP 절차를 통하여 판단된 대로 본인 자녀와 가족이 받을 서비스를 수락하고 거절한다.
- ▶ IFSP 팀이 권장하는 일부 서비스를 거절하고 이외 다른 서비스를 받는다(FRC 서비스 제외).
- ▶ 본인 자녀의 조기 개입 서비스에 관한 미팅 및 서비스 제공 변경에 관한 모든 미팅에 참여한다.
- ▶ 본인 가족이 동의하는 시간과 장소에서 미팅을 갖는다.
- ▶ 통지서 및 IFSP 서류를 본인의 모국어로 또는 본인 가정에서 소통하는 언어로 받는다.





# 귀하는 또한 자녀의 조기 개입 기록에 관한 보호조치를 받습니다. 이는 다음의 권리를 포함합니다.

- ▶ 기록서를 검토하고 수정을 요청한다.
- ▶ 기록서의 사본을 받는다.
- ▶ 프로그램 내에서 기록을 수집하고 유지하며 기록이 사용되는 장소와 유형에 관한 보고를 받으며, 프로그램 내 누가 이러한 기록을 이용할 수 있으며 언제 그러한 기록들을 볼 수 있는가에 대한 보고를 받는다.
- ▶ 기록서나 사본을 누가 보았는지에 관한 정보를 요청한다.
- ▶ 기록서 내 본인 자녀나 가족의 권리 또는 사생활을 침해하거나 기록 중 부정확하거나 오해의 소지가 있을 것 같은 정보에 이의를 제기한다. 귀하 자녀의 조기 개입 기록서는 그 밖의 기록 중 다음을 포함합니다.
  - 선별검사 보고서
  - 평가 보고서
  - 진단평가 보고서
  - 적격성 판단
  - IFSP 의 일부인 모든 정보

# 귀하 가족에 관한 정보는 비밀이 보장됩니다. 귀하에게 다음과 같은 권리가 있습니다.

- ▶ 다음과 같은 개인 정보 및 신원 정보의 비밀 보장:
  - 본인, 자녀 또는 다른 가족들의 성명.
  - 본인 자녀의 주소.
  - 어느 정도 정확하게 본인 자녀의 신원을 식별하게 해주는 정보 또는 자녀의 모든 개인적 특성.
- 비밀이 어떻게 보호되는가에 관한 현지 정책 및 절차를 요청한다.
- 정보나 기록을 교환 또는 공유에 관해 고지에 입각한 서면 동의서를 제공한다.

부모/가족 권리에 추가하여, 아동들에게 다음의 경우, 대리 부모를 택할 권리가 있습니다.

- 부모의 신원을 확인할 수 없음.
- ▶ 서비스 제공인/공공 기관에서 적당한 노력을 한 후에도 부모의 거처를 찾을 수 없음.
- ▶ 아동이 주정부 보호감독 하에 있음.



# 본인의 자녀 혹은 가족 서비스에 대한 결정에 동의하지 않을 경우는?

귀하의 Family Resources Coordinator (가족 자원 조정 담당자, FRC)와 이문제에 대하여 상의하십시오. 그래도 해결이 되지 않거나 귀하의 마음이 편하지 않을 경우, 다음 옵션을 취할 수 있습니다.

- ▶ 중재 분쟁 해결을 돕기 위하여 중재가 무료로 제공될 것입니다. 중재는 공식 행정 심의의 대안으로 제공됩니다. 이는 자발적인 절차입니다.
- ▶ 옹호 서비스 이는 귀하가 문제 해결의 방도를 계획하도록 도우며 그에 대한 안내를 제공하는 프로그램입니다. 이런 옹호 기관 중 하나가 PAVE (II 페이지 참조) 입니다. 가족 자원 조정 담당자(FRC)가 귀하 지역 내 옹호 서비스에 대한 안내를 제공할 수 있습니다.
- ▶ 정당한 법적 심의(절차) 이는 행정 심의국 관리가 진행하는 공식적인 심의 또는 법적 절차입니다. 행정 심의는 서면으로 요청해야 하며 불만호소 내용을 포함해야 합니다. 이에 대한 요청을 조기 개입 서비스 담당관 또는 현지 조기 개입 서비스 계약자에게 신청하십시오. 담당 FRC가 이름과 주소를 귀하에게 알려주거나 귀하가 esit@dcyf.wa.gov으로 이메일을 보내 도움을 요청할 수 있습니다.

어느 기관 또는 조기 개입 서비스 제공자가 합법적인 요구사항을 위반했다고 생각될 경우, 부모나 다른 개인 또는 단체에서 행정 불만 사항을 제기할 수 있습니다. 불만 사항은 서면으로 작성하여 서명하고 불만에 대한 사실을 포함해야 합니다.

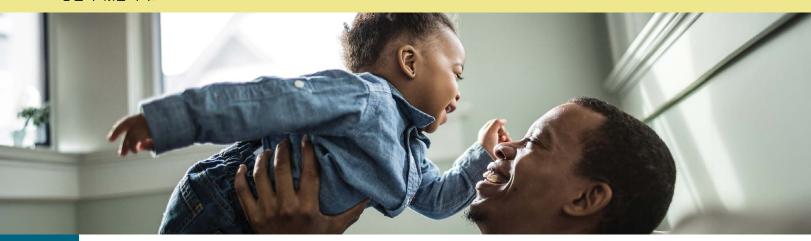
불만 사항은 다음 주소로 제기할 수 있습니다.

Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) Department of Children, Youth, and Families (아동청소년가족부, DCYF)

PO Box 40970

Olympia, WA 98504-0970

제기된 불만 사항은 60 일 내에 검토하여 서면으로 답변을 받아보실 수 있습니다.



# 도움이나 안내가 더 필요할 경우 누구에게 요청할 수 있는가?

다음 단체나 그룹에서 추가 정보, 보조 및 지원을 제공해 줄 수 있습니다.

# Family Health Hotline (가족 건강 핫라인)

1-800-322-2588

### www.withinreachwa.org

이 상담라인은 Family Resources Coordinators (가족 자원 조정 담당자, FRC)들을 비롯한 공공이나 사설 조기 개입 자원에 관한 최신 정보를 유지하고 있습니다. 이는 또한 Washington주에서 가능한 예방접종, 영양 그리고 이외 아동 건강 서비스에 대한 안내도 포함하고 있습니다.

Department of Children, Youth, and Families (아동청소년가족부, DCYF)
Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원, ESIT) 프로그램

이메일: esit@dcyf.wa.gov www.dcyf.wa.gov

주 전체 IDEA, 파트 C 조기 개입 서비스를 관리함.

### 부모 대 부모

1-800-821-5927

### www.arcwa.org

주 전체 부모 네트워크는 장애 또는 성장발육이 지체된 어린 자녀를 가진 부모들에게 정서적 지원 및 안내를 제공함.

# Washington주 아버지 네트워크

425-747-4004 내선. 218

### https://fathersnetwork.org

특별한 요구 사항을 지닌 자녀를 가진 모든 남성 및 가족들을 옹호하며 지원 및 자원을 제공함.

# Washington주 PAVE

(Partnerships for Action, Voices for Empowerment (행동을 위한 파트너십, 권한 부여를 위한 목소리))

1-800-5PARENT

### wapave.org

이 주 전체 부모 훈련 및 안내 센터는 태어나서 성인이될 때까지 장애가 있는 자녀들을 가진 가족들을 보조함.



# 본인이 어떻게 더 관여할 수 있는가?

귀하는 자녀를 위하여 프로그램 및 서비스를 기획하며 개발하는 데 중요한 역할을 담당합니다. 귀하는 또한 귀하 지역사회에서 제공하는 서비스를 기획하는 데도 참여하실 수 있습니다.

이 기획은 County Interagency Coordinating Councils (카운티 관계 부처 합동 조정 위원회, CICCs)를 통하여 카운티 수준에서 이행됩니다. 각 CICC 는 부모들을 위원회 위원으로 임명해야 합니다. 부모들은 다른 모든 위원들과 함께 서비스를 어떻게 하면 가장 최상의 서비스를 제공할 수 있을지 결정하는 절차를 돕게 됩니다. CICC 회의는 일반인들에게 공개됩니다.

State Interagency Coordinating Council (주 정부 관계 부처 합동 조정 위원회, SICC)도 있습니다. 이 위원회 또한 부모 대표가 있어야 합니다. SICC 회의는 일반에 공개됩니다. 회의 시간 및 장소에 관한 상세한 안내는 귀하의 가족 자원 조정자나 ESIT에 연락하거나 웹사이트 www.dcyf.wa.gov를 방문하십시오.

이 소책자는 Washington주 Early Support for Infants and Toddlers (영유아 조기 지원)에 관한 개요입니다. IDEA 하, Washington주에서 승인한 전체적인 상세한 안내 또는 CICC 혹은 SICC에 관한 상세한 정보는 Washington 주 영유아 조기 지원 프로그램 esit@dcyf.wa.gov에서 문의하십시오.

www.dcyf.wa.gov



# 이 용어는 무슨 뜻인가? (주해)

#### 행정 심의

중립적 개인인 심의 담당관이 진행하며 담당관이 부모/가족 및 기관의 증거 및 논증을 듣고 난 후 누가 옳으며 무엇을 어떻게 해야 하는가를 판정하는 공식 절차.

#### 진단 평가

아동의 독특한 필요성, 자녀의 성장발육에 관한 가족의 자원, 우선권 및 우려사항, 이러한 필요성을 충족하기 위해 필요한 조기 개입 서비스의 성격 및 범위를 파악하기 위해 자격을 갖춘 전문가들이 아동 조기 개입 경험 전반에 걸쳐 사용하는 지속적인 절차.

#### 보조 기술 기구

자녀의 활동 능력(예: 식사함, 통화, 거동)을 유지하고 개선하며 향상시키는 데 사용되는 모든 물품, 장비 또는 제품 시스템.

### 보조 기술 서비스

장애아가 보조 기술 기구를 선택하고 받으며 사용하도록 직접적으로 도와 주는 서비스.

### 아동 발견

조기 식별, 선별검사, 의뢰 및 초기 서비스 조정을 포함함.

#### 조기 개입

아동이 태어나서 3 세가 될 때까지 성장 및 발육의 잠재성을 강화시키기 위하여 적격한 아동 및 가족들을 지원하도록 법으로 고안되어 사설 및 공공 기관에서 제공하는 서비스 집합체.

#### 평가

아동의 초기 및 지속적인 적격성을 판단하기 위하여 자격을 갖춘 전문가들이 실시하는 절차이며 이는 인지력, 사교성/감수성, 신체 (시력 및 청력 포함), 소통 및 적응력 등 영유아의 모든 성장발육 분야 상태를 판단하는 데 중점을 둘.

### 가족 중심 케어

부모들을 결정자로 독려하며 부모/ 전문가들의 파트너쉽을 장려하는 근본 방침.

## 가족 진술서

Individualized Family Service Plan (개별화된 가족 서비스 플랜, IFSP) 에 포함된 가족들의 염려사항, 우선사항 및 자원들에 관하여 가족이 지시하는 진술서.

### Individualized Family Service Plan (개별화된 가족 서비스 플랜, IFSP)

적격한 아동 및 가족들에게 조기 개입 및 이외 서비스를 제공하는 다음의 문서 계획: (1) 가족들 및 타당한 전문가들이 공동으로 개발함, (2) 아동 및 가족에 대한 각 전문 분야의 평가 및 진단평가에 기초함, (3) 가족들이 원할 경우, 염려사항, 우선점 및 자원들에 관하여 가족이 지시하는 진술서, 그리고 (4) 자녀의 성장발육 필요를 충족하도록 가족 및 자녀의 성장 및 능력범위를 강화하는 데 필요한 서비스를 포함함.

#### 장애 영유아

인지, 신체, 소통, 사교성/감수성 또는 적응력 중 한 가지 이상의 영역에서 1.5 표준편차 또는 최소 25퍼센트 성장발육 지체의 가능성이 보다고 진단 받은 신체 또는 정신 상태를 가졌기 때문에 조기 개입 서비스에 적격한 출생부터 3 세까지의 아동.

### 중재

대립하는 양편의 논쟁을 해결하고 모두에게 만족스러운 해결책을 찾기 위하여 훈련 받은 공정한 개인이 진행하는 비공식 절차.

#### 각 전문 분야 협력

종합적이며 조정된 서비스를 제공하도록 둘 이상의 학문 분야나 전문가가 개입하며 이는 평가 및 진단평가 활동, 그리고 IFSP의 개발을 포함함.

### 자연적인 환경

장애가 없는 동년배의 아동에게 자연적이며 정상적인 환경. 이는 가정, 이웃 및 지역사회 환경을 포함함.

#### 성과

조기 개입 서비스 결과로 귀하가 원하는 자녀나 가족의 변화사항에 대한 진술서. 이 진술서는 귀하의 IFSP의 일부임.

#### 선별검사

추가 평가가 필요한지 알기 위해 실시하는 자녀의 성장발육에 관한 간단한 대조표 검서 또는 설문조사

#### 대리 부모

결정을 내리는 과정에서 아동의 권리를 보호조치하기 위하여 현지 또는 주정부 기관에서 법적 보호자나 부모 대신으로 지명하는 개인.

### 전환 계획

자녀가 3세가 되어 조기 개입 서비스를 떠날 시기를 위해 개발된 계획.

# 감사의 말씀

가족 안내서 업무 그룹, State Interagency Coordinating Council (주정부 관계 부처 합동 조정 위원회, SICC)에서 이 책자를 개발함.

이 소책자의 목적은 장애 영유아를 가진 부모들이 Individuals with Disabilities Education Act (장애인 교육법, IDEA) 하 조기 개입 서비스를 이해할 수 있도록 돕는 것입니다.

이 안내서를 개발할 수 있도록 많은 시간을 할애해 주신 분들께 감사드립니다.

### Donna White, 회장

Department of Health, Maternal and Child Health (임산부 및 아동 건강 보건국)

#### **Catherine Davis**

Us-Qwed-Eeth, 퓨알랍 부족출생에서 6세까지 프로젝트

### **Heather Hebdon**

Specialized Training of Military Parents (군인 부모 특수 훈련, STOMP) 프로젝트

### **Kathy Hormann**

아동 성장발육 센터, 섬너

### **Cassie Johnston**

Washington PAVE, 부모 참여 조정자

### Lynne Leeper

Washington PAVE, 부모 훈련 프로젝트

### **Melanie Stafford**

Us-Qwed-Eeth, 퓨알랍 부족출생에서 6세까지 프로젝트

### Kathy Blodgett, 직원

Department of Social and Health Services (보건사회부), Washington주 영유아 조기 개입 프로그램 전직 직원

### Barbie Faubion, 직원

Department of Social and Health Services (보건사회부), Washington주 영유아 조기 개입 프로그램 전직 직원

### 자신들의 아이디어를 나누어 주신

Rita Dickey, Linda Gil, Terri Larson, Kathy Lollar, Julie Martino, Kathie Moudy, Joni Strong, Diana Sandoval 그리고 Debbie Yanak 를 포함한 부모님들과 전문가 여러분에게 감사를 드립니다.

메릴랜드주와 펜실베니아주의 지침서를 Washington주 지침서의 모델로 사용하게 된 점에 특별한 감사를 표합니다.







DCYF 는 인종, 피부색, 성별, 종교, 신념, 결혼 여부, 출신 국가, 성적 지향, 나이, 참전 여부, 신체적, 감각적 또는 정신적 장애의 유무에 관계없이 어떤 사람도 차별하지 않으며 프로그램과 서비스에 대한 동등한 접근 권한을 제공합니다.

이 간행물의 다른 형식이나 다른 언어로 된 무료 사본을 원하시면 1-800-723-4831번으로 DCYF Constituent Relations(DCYF 주민 관계실)에 문의하거나 communications@dcyf.wa.gov 으로 이메일을 보내주시기 바랍니다.

DCYF PUBLICATION FS\_0002 | DEL 11-005 KO (07-2023) Korean